



Delibera n. 130/2022
29 Aprile 2022

Oggetto: Convenzione per attività di ricerca tra Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e Interlogic srl.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);

VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";

VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 114/2020 del 19 giugno 2020, emanato con Decreto del Presidente n. 78/2020 del 27/10/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale – Avviso di emanazione di cui al Comunicato su Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 264 del 24 ottobre 2020, in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*omissis....delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";

VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 36/2020 del 22/04/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale e in particolare, l'art. 29 il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: "*I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative*";

VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, adottato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 145/2020 del 22 luglio 2020, ed emanato con Decreto del Presidente n. 75/2020 del 21 ottobre 2020;

VISTO il Decreto del Ministro dell'Università e Ricerca n. 229 del 19/2/2021, con il quale il Prof. Carlo Doglioni è stato nominato Presidente dell'INGV;

VISTO il Decreto del Ministro dell'Università e Ricerca n. 1200 del 30/12/2019, con il quale la Prof.ssa Francesca Bozzano e il Prof. Roberto Scarpa sono stati nominati Consiglieri di Amministrazione dell'INGV;

VISTO il Decreto del Ministro dell'Università e Ricerca n. 986 del 24/10/2019, con il quale il Dott. Fabio Florindo e il Dott. Gilberto Saccorotti sono stati nominati Consiglieri di Amministrazione dell'INGV;

VISTO lo schema di Convenzione tra l'INGV e la Interlogic SRL;

CONSIDERATO che la società Interlogic SRL ha, nel suo interesse, la volontà di coadiuvare gli Istituti di Ricerca nello sviluppo e test di sensori e prodotti



software che siano di supporto alle loro attività di ricerca istituzionali;
VALUTATA dunque l'opportunità, nell'ambito del progetto di ricerca denominato "Mappatura spaziale Integrata degli inquinamenti Naturali e Antropici (MINA)", di procedere alla sottoscrizione della sopra citata Convenzione che prevede la collaborazione tra le Parti per lo svolgimento di attività di ricerca scientifica e tecnologica per la comprensione della dinamica del Sistema Terra, nonché attività di ricerca nell'ambito delle Geoscienze, con particolare riguardo alla Sismologia, Vulcanologia e alle tematiche ambientali;
TENUTO CONTO che le parti intendono collaborare nelle attività di propria competenza;
CONSIDERATO che l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV;
VISTO il parere favorevole del Direttore di Sezione e del Direttore di Dipartimento;
su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema della Convenzione per attività di ricerca tra Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV) e Interlogic srl, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all.1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Firmato il 04/05/2022

Depositato presso la Segreteria del Consiglio in data 04/05/2022

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Manuela DI SANTO)

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

CONVENZIONE PER ATTIVITÀ DI RICERCA

tra

L'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, con sede principale in Via di Vigna Murata 605, 00143 Roma, Partita IVA e Codice Fiscale 06838821004, in persona del suo Presidente Prof. Carlo Doglioni, nato a Feltre (BL) il 25/01/1957, in qualità di legale rappresentante, qui di seguito denominato «INGV»;

e

INTERLOGIC S.r.l., con sede in Via Arnaldo da Brescia 9, 10134 Torino, Partita IVA e codice fiscale 08178550011 nella persona del suo rappresentante legale e amministratore delegato Paolo Landolfo, nato a Leverano (LE), il 28/10/1967, qui di seguito denominata «INTERLOGIC». **Di seguito anche indicate “le parti”**

Premesso che

1. INGV ha il compito di svolgere:

- attività di ricerca scientifica e tecnologica per la comprensione della dinamica del Sistema Terra, nelle sue diverse fenomenologie e componenti solida e fluida, e alla mitigazione dei rischi naturali associati;
- attività di ricerca nell'ambito delle Geoscienze, con particolare riguardo alla Sismologia, Vulcanologia e alle tematiche ambientali;
- attività di ricerca istituzionale e di servizio per la Società, per le Pubbliche amministrazioni e l'Industria;
- attività di Terza Missione, comprendenti la formazione, la divulgazione, il trasferimento tecnologico, gli spin-off e i brevetti, il polo museale e l'impegno pubblico.

2. INGV ha al suo interno professionalità altamente specializzate nella caratterizzazione degli aspetti metodologici e scientifici relativi all'inquinamento ambientale da sorgenti naturali e/o antropiche.

3. INTERLOGIC ha maturato la sua esperienza nell'ambito di:

- Sistemi informatici complessi nell'ambito delle nuove tecnologie Internet;
- Gestione di dati su diverse piattaforme hardware e software;
- Sviluppo di soluzioni software per la gestione dei dati su internet (IoT) per l'industria e la domotica;

- Prodotti software per il monitoraggio ambientale (Smart City) e il monitoraggio e attuazione di macchine industriali su tecnologia open nei processi di produzione (Smart Factory);
- Gestione di risorse elaborative su CLOUD (Cloud Platform Console, Billing, Load Balancing);
- Sviluppo di interfacce su dispositivi Mobile e WEB attraverso un'elaborazione massiva dei dati su internet (iOS, Android, Windows Mobile, WEB Responsive Design);
- Trattamento dei dati e algoritmi complessi di calcolo attraverso i sistemi di Business Intelligence and Big Data.

In ragione di quanto sopra, INTERLOGIC vuole coadiuvare gli Istituti di Ricerca nello sviluppo e test di sensori e prodotti software che siano di supporto alle loro attività di ricerca istituzionali.

4. Il progetto di ricerca denominato "Mappatura spaziale Integrata degli inquinamenti Naturali e Antropici" (di seguito indicato con l'acronimo MINA) è stato finanziato da FINPIEMONTE, nell'ambito del programma PRISM-E, anno 2018, ed ha durata di 2 anni a partire da dicembre 2020. Il progetto MINA vede coinvolti attivamente, oltre ai 2 soggetti di questa convenzione, le società LUXTRON Srl e NIMBUS Srl, il Dipartimento Interateneo di Scienze, Progetto e Politiche del Territorio del Politecnico di Torino, nonché il CSELT di Torino.
5. 5. Le parti intendono collaborare nelle attività di propria competenza.

SI CONVIENE TRA LE PARTI QUANTO SEGUE

Art. 1: Premesse

1.1. Le premesse alla presente Convenzione per attività di ricerca costituiscono parte integrante e sostanziale della stessa.

Art. 2: Convenzione

2.1. La Convenzione tra INGV e INTERLOGIC è di tipo oneroso per quest'ultima e ha per oggetto l'erogazione di fondi per l'esecuzione del programma di ricerca relativo al progetto MINA da parte di personale INGV.

2.2. Nello svolgimento delle attività di ricerca di cui alla presente Convenzione, l'INGV è autorizzato ad avvalersi di personale esterno all'Ente, anche mediante assegni di ricerca. In tale caso, l'intero o una parte della somma prevista all'art. 3.1 può essere destinata ai collaboratori esterni impegnati allo svolgimento di specifiche attività relative al programma di ricerca di cui al presente contratto.

Art. 3: Finalità e oggetto della Convenzione

3.1. INTERLOGIC si impegna a:

- Corrispondere all'INGV la somma di euro 12.500,00 (dodicimilacinquecento) al netto di IVA per lo svolgimento delle attività di ricerca previste dalla Convenzione stessa;
- consentire, a titolo non oneroso, la partecipazione di personale della Sezione Osservatorio Etneo dell'INGV alle attività previste dalla Convenzione stessa;
- concedere all'INGV materiali, strumentazione e prodotti software atti a supportare lo svolgimento delle attività di ricerca previste dalla Convenzione stessa;

3.2. INGV si impegna a:

- Svolgere le attività di ricerca previste dalla presente Convenzione, ricadenti nell'ambito del progetto MINA;
- Definire i parametri chimico-fisici di interesse e gli scenari operativi sperimentali;
- Effettuare campagne di misure sperimentali;
- Valutare le dinamiche degli inquinanti mediante software di simulazione numerica;
- Elaborare e validare i dati acquisiti mediante metodologie di misura diretta e remota e studiare il loro interfacciamento con i sistemi riconosciuti a norma di legge;
- Effettuare data harvesting e fornire modelli statici di concentrazione degli inquinanti da sorgenti naturali (es.: sorgenti vulcaniche);
- Definire prototipo, piani di acquisizione dati e tipologie di output dei dati;
- Condividere con INTERLOGIC i dati ed i risultati ottenuti tramite l'utilizzo della strumentazione concessa. L'INGV potrà utilizzare tali dati e risultati per i propri scopi istituzionali di sorveglianza, monitoraggio nazionale e ricerca scientifica; è escluso, da parte di INGV, l'utilizzo degli stessi per scopi commerciali.
- Supportare la fase di analisi e ricerca di mercato sullo stato dell'arte delle soluzioni esistenti in ambito.
- Supportare lo studio per l'identificazione delle esigenze e delle caratteristiche di innovazione per l'ingresso sul mercato presidiato.

Art. 4: Diritti delle parti sui risultati:

4.1. Le parti si concedono espressamente il diritto gratuito e irrevocabile di utilizzazione e divulgazione dei dati e delle informazioni contenute nelle relazioni scientifiche elaborate in esecuzione del presente contratto esclusivamente a scopo scientifico e didattico. Resta fermo, in ogni caso, il rispetto degli obblighi di confidenzialità scambiati in esecuzione della presente convenzione la cui divulgazione dovrà essere autorizzata per iscritto.

Art. 5: Diritti di accesso alle conoscenze

5.1. Ciascuna parte è titolare dei Diritti di Proprietà Intellettuale e Industriale relativi al proprio Background e al proprio Sideground.

5.2. Resta inteso tra le parti che niente di quanto previsto nel presente contratto implica in modo diretto o indiretto la cessione di alcun diritto in relazione al proprio Background e al proprio Sideground.

5.3. Le parti si riconoscono reciprocamente, a titolo gratuito, il diritto non esclusivo di utilizzazione dei rispettivi Background nell'ambito del rapporto oggetto del presente contratto e in ragione della sua esecuzione. Tale diritto si intende conferito per la sola durata del presente contratto, con espresso divieto di sublicenza o trasferimento a qualunque titolo a soggetti terzi.

5.4. Il Sideground di ciascuna Parte non potrà essere utilizzato dall'altra Parte senza espressa autorizzazione scritta del titolare.

Art. 6: Modalità di pagamento

L'importo concordato sarà corrisposto, a fronte di emissione di regolari fatture da parte di INGV, così ripartito:

- Prima rata per € 2.500,00 oltre I.V.A., entro il 31/12/2022;
- Saldo finale per € 10.000,00 oltre I.V.A., alla scadenza del presente Atto.

Art. 7: Durata

7.1. La presente Convenzione avrà durata fino al 25 Maggio 2023 ed entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione (o dal giorno in cui è stata apposta l'ultima firma, qualora la sottoscrizione delle Parti non venga effettuata contestualmente).

7.2. La presente Convenzione non è rinnovabile tacitamente o in modo automatico oltre il 25 Maggio 2023.

Art. 8: Recesso

8.1. INGV si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dalla presente Convenzione con preavviso di 90 (novanta) giorni nel caso in cui per sopravvenute esigenze organizzative non sia in grado di fare fronte agli impegni presi.

8.2. INTERLOGIC si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dalla presente Convenzione con preavviso di 90 (novanta) giorni nel caso in cui non riesca a fornire il supporto necessario all'espletamento delle attività previste, oppure nel caso in cui l'INGV non garantisca i risultati previsti dalla presente Convenzione.

8.3. In caso di recesso le Parti dovranno darne comunicazione con lettera raccomandata A/R o Posta Elettronica Certificata ai seguenti indirizzi:

- per INGV: aoo.roma@pec.ingv.it - INGV - Via di Vigna Murata 605, 00143 Roma
- per INTERLOGIC: interlogic@pec.it – INTERLOGIC s.r.l. – Via Arnaldo da Brescia 9, 10134 Torino

Art. 9: Responsabile scientifico e personale coinvolto

9.1. Il referente per l'INGV della presente Convenzione è il dr. Salvatore Giammanco, in possesso inoltre dei requisiti indicati dall'Art. 3 comma 2 per lo svolgimento delle attività previste dalla presente Convenzione. Altro personale INGV coinvolto è costituito dal dr. Giuseppe Salerno e dal dr. Alessandro La Spina.

Art. 10: Comunicazioni

10.1. Le Parti convengono che per ogni comunicazione o notifica relativa alla presente Convenzione verranno utilizzati i seguenti punti di contatto:

- per INGV:
Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia
Osservatorio Etneo
Piazza Roma 2
95123 Catania (CT)
Att.ne del dr. Salvatore Giammanco
oppure tramite e-mail al seguente indirizzo: salvatore.giammanco@ingv.it
- per INTERLOGIC:
INTERLOGIC s.r.l.
Via Arnaldo da Brescia 9,
10134 Torino
Att.ne del dott. Oscar Bruschi
oppure tramite e-mail al seguente indirizzo: oscar.bruschi@interlogicsrl.it

Art. 11: Variazioni

11.1. Qualunque variazione al testo della presente Convenzione sarà valida solo se concordata mediante documento sottoscritto dal rappresentante autorizzato da ciascuna Parte.

Art. 12: Riservatezza

12.1. Per tutta la durata della presente Convenzione, le Parti potranno ricevere o avere accesso unicamente alle informazioni strettamente legate all'adempimento dello stesso. Le Parti proteggeranno le altrui informazioni riservate utilizzando la massima attenzione per prevenire il loro utilizzo non autorizzato e/o divulgazione e/o pubblicazione.

12.2. Le Parti si impegnano a trattare i dati personali unicamente per le finalità connesse

all'esecuzione della presente convenzione, nel rispetto del Regolamento UE 679/2016 e s.m.i..

Art. 13: Foro competente

13.1. Le Parti si impegnano a risolvere ogni eventuale controversia relativa all'interpretazione o all'esecuzione della presente Convenzione, in prima istanza, in via amichevole.

13.2. In caso di mancato accordo, tutte le controversie derivanti dalla presente Convenzione, comprese quelle relative alla sua validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione, saranno devolute a un arbitro unico, in conformità del Regolamento per Arbitrato Semplificato della Camera Arbitrale di Torino, che le parti dichiarano di conoscere e accettare interamente. L'arbitro procederà in via rituale e secondo diritto.

Art. 14: Altre clausole

14.1. Pubblicità. Nessuna delle Parti renderà pubblico o divulgherà l'esistenza o le condizioni della presente Convenzione a terzi senza previo consenso scritto dell'altra parte eccetto quando richiesto dalla legge. In particolare, non verrà rilasciato alcun comunicato stampa senza il comune consenso scritto di entrambe le parti.

14.2. Contraenti Indipendenti. Fermo restando quanto indicato al punto 2.2, si ribadisce che il rapporto tra INTERLOGIC e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia in relazione alla presente scrittura è un rapporto di contraenti indipendenti, e nessuna delle Parti è agente, partner o joint venture dell'altro.

14.3. Intero protocollo. Il presente documento rappresenta l'intera Convenzione tra le Parti per quanto riguarda gli argomenti evidenziati in questo documento e sostituisce tutte le precedenti discussioni, rappresentazioni o patti tra di esse. Anche qualora una delle Parti non esercitasse, per qualsiasi motivo, uno o più diritti contenuti nella presente Convenzione nel corso della sua vigenza, tale comportamento non potrà mai costituire o essere considerato rinuncia o perdita di tali diritti.

FIRMATI DIGITALMENTE DA

Per Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia
Presidente
Prof. Carlo Doglioni

Per INTERLOGIC S.r.l.
Amministratore Delegato
dott. Paolo Landolfo